

EDIZZJONI STRAORDINARJA
EXTRAORDINARY EDITION



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

11,837]

It-Tnejn, 13 ta' Diċembru, 1965
Monday, 13th December, 1965

Prezz 2d.
Price 2d.

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 770]

L-EĊCELLENZA TIEGHU L-GVERNATUR-GENERALI

NGHARRFU, għall-informazzjoni ta' kulhadd, illi l-Eċċellenza Tiegħu Sir Maurice Dorman, G.C.M.G., G.C.V.O., irritorna Malta fil-11 ta' Diċembru, 1965, u reġa' irresuma d-doveri tiegħu fil-kariga ta' Gvernatur-Generali.

L-Unur Tiegħu l-Professur Sir Anthony Joseph Mamo, Kt., O.B.E., Q.C., LL.D., B.A., ma baqax jaġixxi bħala Gvernatur-Generali mindu l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali wasal lura Malta.

11-11 ta' Diċembru, 1965.

[Nru. 771]

DOVERI TA' L-IMHALLFIN TAL-MAESTA' TAGĦHA

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 11 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kapitolu 15), l-Eċċellenza Tiegħu l-Aġent Gvernatur-Generali ordna illi għalkemm l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 654, tat-22 ta' Ottubru, 1965, dwar id-doveri ta' l-Imħallfin tal-Maestà Tagħha huma għall-perijodu

GOVERNMENT NOTICES

[No. 770]

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL

IT is notified for general information, that His Excellency Sir Maurice Dorman, G.C.M.G., G.C.V.O., returned to Malta on the 11th December, 1965, and has resumed the functions of the office of Governor-General.

His Honour Professor Sir Anthony Joseph Mamo, Kt., O.B.E., Q.C., LL.D., B.A., ceased to act as Governor-General from the time of His Excellency the Governor-General's arrival in Malta.

11th December, 1965.

[No. 771]

DUTIES OF HER MAJESTY'S JUDGES

IN exercise of the powers conferred by section 11 of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 15) His Excellency the Acting Governor General has directed that notwithstanding that the arrangements made by Government Notice No. 654, of the 22nd October, 1965, regarding the duties of Her Majesty's Judges are for

mit-22 ta' Ottubru, 1965 sa dik il-gur-nata li fiha l-Prim Imhalled u l-Viċi-President tal-Qorti Kostituzzjonali tal-Maestà Tagħha jergħu jidhlu fil-kariga rispettiva tagħhom, il-Qorti ta' l-Appell tal-Maestà Tagħha għandha tibqa' kostitwita bħal ma hemm imsemmi fl-imsemmija Notifikazzjoni tal-Gvern biex jigu ittrattati kawzi aġġornati għas-sentenza wkoll wara illi l-Prim Imhalled u l-Viċi-President tal-Qorti Kostituzzjonali tal-Maestà Tagħha jkunu regħhu lura fil-karigi rispettivi tagħhom.

Il-11 ta' Diċembru, 1965.

the period from the 22nd October, 1965, up to the day of resumption by the Chief Justice and by the Vice-President of Her Majesty's Constitutional Court of the functions of their respective office, Her Majesty's Court of Appeal shall remain constituted as in the said Government Notice for the purpose of disposing of cases adjourned for judgment also after that the Chief Justice and the Vice-President of Her Majesty's Constitutional Court have resumed the functions of their respective office.

11th December, 1965.

RIVEDUT—OTTUBRU, 1965

REVISED—OCTOBER, 1965

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION—MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI

OFFICIAL PUBLICATIONS

Abattoirs (Inspections) by W. M. Gillespie	4d	Government Proposals on Pay & Grading Structure of Non-Industrial Employees in the Malta Government Service (1959) ...	6d
Accounting & Financing Procedure. An Outline on,	2s 0d	Gozo Civic Council Estimates 1961/62	6d
Afforestation of Waste Lands & Treeplanting, by H. G. Keith	6d	Gozo Civic Council Estimates 1962/63	6d
Afforestation and Water Conservation, by A. P. F. Hamilton, C.I.E., O.B.E., M.C.	2s 0d	Gozo Civic Council Estimates 1963/64	6d
Avro-York Aircraft Crash, Report for Transport Licensing Authority—Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd, October 1963	3s 6d	Gozo Civic Council Estimates 1964/65	6d
Approved Estimates 1962/63	£5 5s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (English)	6d
Approved Estimates 1963-64	8s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (Maltese)	6d
Approved Estimates 1964-65	8s 0d	Labour Government Progress Report 1956/57	1s 0d
Approved Estimates 1965/66	8s 0d	Loan Agreement, Malta Electricity Board Project between State of Malta and International Bank for Reconstruction and Development, 6th Sept., 1963 ...	1s 0d
Budget Speech 1965/66	1s 0d	Malta Financial Report 1960/61 ...	8s 0d
Carriageway Markings	3d	Malta Financial Report 1962/63 ...	8s 0d
Colonial Regulations, Part I ...	1s 6d	Malta Financial Report 1963/64 ...	8s 0d
Colonial Regulations, Part II ...	3s 6d	Malta Police Salaries Commission 1961	1s 6d
Committee of Enquiry into Milk Policy (1959)	1s 6d	Medical Services Commission, Report of (1957)	3s 3d
Constitutional Future of Malta (English)	6d	Muirie Report on Bailey (Malta) Ltd.	5s 0d
Constitutional Future of Malta (Maltese)	6d	Port of Malta Development Scheme Potential for the Development of Industry in Malta, by Marketing Development Co. Ltd. ...	£1 0s 0d
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H. D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	6d	Primary Schools 1948, Report on ...	1s 3d
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	1s 0d	Registers of the Medical Council, Malta (annual) (each) ...	3s 0d
Debates of the Legislative Assembly (Official Report)	(price varies)	Staff List of the Government of Malta, 1965	5s 0d
Development Plan, Five Year (1959—1964)	3s 0d	University Commission Report (1957)	4d
Development Plan (1964-1969) ...	3s 0d	Utilization of Solar Energy, by Dr. Harold Haywood	6d
Diplomatic Consular and other Representations in Malta, July, 1965	1s 0d	Water Supply Resources of Malta, by T. O. Morris	19s 6d
Financial Statement 1961/62 ...	6d	Work of the Industrial Development Board	6d
Fishing Industry of Malta, by T. W. Burdon, B.Sc.	5s 0d		

KARTI TA' L-EZAMI

EXAMINATION PAPERS

Appraiser of Pledges, 1964 ...	3d	Junior Customs Officers, July 1964	8d
Apprentices, September, 1958 ...	2d	Junior Customs Officers, October, 1964 ...	1s 1d
Apprentices, December, 1961 ...	3d	Keeper (Asst) of Gold and Silver Pledges 1962 ...	2d
Apprentices, October, 1963 ...	3d	Labour Officers, March, 1965 ...	5d
Clerks-Typists, April, 1964 ...	8d	Land Survey Officer (Practical), 1965 ...	2d
Clerks Typists, February, 1965 ...	10d	Land Survey Officer (Theor.), 1965	5d
Clerical Officers (Part I), 1964 ...	1s 1d	Lotto Receivers, Nov., 1963 ...	4d
Clerical Officers (Part II), 1964 ...	1s 1d	Milk Depot Supervisor, 1964 ...	2d
Clerical Officers (Internal) 1962 ...	7d	Police Inspectors, December, 1959	6d
Compositors, December, 1959 ...	1d	Police Inspectors, April, 1964 ...	2s 6d
Custodian (Asst.) and Official Guide in Museum Dept., 1963 ...	2d	Police Sub-Inspectors, January/ March, 1965 ...	3s 0d
Customs Officers (Junior) (Part I), 1964 ...	8d	Prison Warders (Temp.), August, 1960 ...	2d
Customs Officers (Junior) (Part II), 1964 ...	1s 1d	Prison Warders, April, 1964 ...	2d
Depot Supervisor, M.M.U., 1964 ...	2d	Prison Warders (Temp.) December, 1964/65 ...	2d
Draughtsmen (Temp), May, 1960 ...	8d	School Leaving Certificate in Religion, Dec., 1960 ...	3d
Drawing Office & Survey Asst., 1964	10d	School Leaving Certificate in Religion December, 1960 ...	3d
Electrical Engineers, June, 1964 ...	4d	School Leaving Certificate in Religion July, 1962 ...	2d
Elect city Board		School Leaving Certificate in Religion December, 1962 ...	2d
Licence B, 1959 ...	2d	School Leaving Certificate in Religion July, 1963 ...	2d
Licence B, 1960 ...	2d	School Leaving Certificate in Religion December, 1963 ...	2d
Licence A & B, 1962 ...	4d	School Leaving Certificate in Religion July, 1964 ...	2d
Licence A, 1964 ...	2d	School Leaving Certificate in Religion December, 1964 ...	2d
Electricity Board, Electrical Foremen, 1964 ...	1s 1d	Shorthand Typist with M.E.B., 1964	6d
Electricity Board, Electrical Foremen, 1965 ...	6d	Stenographers and Clerks (Internal), 1961 ...	4d
Engine Driver Licences (Sea) Jan./Feb., 1965 ...	3d	Store Officer, 2nd Class (Internal) ...	4d
Engineer Assistant (Lands) December, 1964 ...	9d	Storemen (Temp), June, 1959 ...	1d
Executive Officers, Part I, 1964 ...	1s 6d	Storemen (Temp.), April, 1964 ...	1d
Executive Officers, Part II, 1964/65, January, 1964 ...	1s 6d	Supervisors (Temp.) (Approved School), 1963 ...	2d
Executive Officers (Internal), January, 1964 ...	8d	Telephone Engineers (Temp.) Aug., 1959 ...	5d
Executive Officers (Graduates), Sept. 1964 ...	7d	Telephone Engineers, 1962 ...	3d
Executive Officers (Internal), Sept. 1964 ...	7d	Telephone Engineers, October, 1962	3d
Fisheries Officers, December, 1959	3d	Wiremen, Lic. A, Aug., 1959 ...	2d
Fitter (Leading Mech.), January, 1963	1d	Wiremen, Lic. A, Sept., 1960 ...	2d
Foreign Affairs Service Entrance Examination, 1965 ...	4d	Wiremen, Lic. A. & B., Oct. 1963	7d
Foremen (Temp. Junior) Water Branch, 1959 ...	8d	Wiremen, Lic. B, Nov., 1964 ...	2d
Foremen (Temp. Junior) Water Branch, 1959 (Internal) ...	5d	Weighers, July, 1964 ...	5d
Hospital Attendants (Subs) 1962 ...	2d	Weighers, Feb., 1960 ...	4d
Hospital Attendants (Student) January, 1965 ...	2d	Weighers, Aug., 1960 ...	4d
Inspector of Machinery (Water) ...	7d	Weighers, Jan., 1961 ...	4d
Inspector of Wells, 1964 ...	6d	Weighers, July, 1963 ...	4d
		Weighers, Jan. 1964 ...	4d
		Weighers, Jan., 1965 ...	4d

SILLABI

SYLLABI

Lyceum and Girls' Grammar Schools Amendments and Alterations, 1962/63, 1963/64 (each)	6d	Government Technical School, Mriehel, 1959/60 ...	6d
City & Guilds — Radio Servicing Certificate ...	6d	Marine Radio Officers Course, 1959 ...	6d
The Examiner in Seamanship ...	6d	Deck Cadets, 1959 ...	6d

MAPPI TA' MALTA

MAPS OF MALTA

Maps of Malta (2 sheets) Edition 1963 ...	6s 0d	Maps of Malta and Gozo — Geological ... (per set)	£1 5s 0d
Maps of Gozo (Single sheet) Edition 1963 ...	3s 0d		